[Porma Pang 10 Edisyon]

Rehistrasyon ng Pag-aasawa

(Taon Buwan Araw)

※ Basahin ang paraan ng pagsusulat sa likuran bago sulatan, sa mga may pagpipiliian ay lagyan ng "○" na senyal ang kasagutan.

Klase			Asawang Lalaki (Esposo)		Asawang Babae (Esposa)	
① Ikakasal ⌒ Magpahayag ⌣	Pangalan	Hanguel	(apelyido) / (Pangalan)	Tatak(Pirma)	(apelyido) / (Pangalan)	Tatak (Pirma)
		Letrang Chinese	(apelyido) / (Pangalan)		(apelyido) / (Pangalan)	
	Orihinal (Letrang Chinese)		Telepono		Orihinal(Letrang Chinese)	Telepono
	Petsa ng Kapanganakan					
	Rehistradong Numero ng Mamamayan		-		-	
	Rehistradong Tirahan					
	Tirahan					
②Magulang ⌒ Umampong Magulang ⌣	Pangalan ng Tatay					
	Rehistradong Numero ng Mamamayan		-		-	
	Rehistradong Tirahan					
	Pangalan ng Nanay					
	Rehistradong Numero ng Mamamayan		-		-	
	Rehistradong Tirahan					
③ Petsa ng Pagwala sa unang kasal			Taon Buwan Araw		Taon Buwan Araw	
④ Petsa ng pag-aasawa sa dayuhang pamamaraan			Taon Buwan Araw			
⑤ Kasunduan sa apelyido·pinagmulan			Napagkasunduan ba ninyo na ang apelyido·(pinagmulan) ng inyong anak ay susunod sa apelyido·(pinagmulan) ng nanay? Oo☐ Hindi☐			
⑥Pag-aasawa ng kamag-anak			Nababatay ba kayo ng inyong ikakasal sa loob ng pinsanang pang 8antas? Oo☐ Hindi☐			
⑦Iba pang sitwasyon						
⑧ Saksi	Pangalan		Tatak (Pirma)	Rehistradong Numero ng Mamamayan	-	
	Tirahan					
	Pangalan		Tatak (Pirma)	Rehistradong Numero ng Mamamayan	-	
	Tirahan					

⑨ PuMa Payag					Taga-alaga		
Esposo	Tatay	Pangalan	Tatak (Pirma)		Pangalan	Tatak (Pirma)	
	Nanay	Pangalan	Tatak (Pirma)		Rehistradong Numero ng Mamamayan		
Esposa	Tatay	Pangalan	Tatak (Pirma)		Pangalan	Tatak (Pirma)	
	Nanay	Pangalan	Tatak (Pirma)		Rehistradong Numero ng Mamamayan		

⑩Nagpasa	Pangalan		Rehistradong Numero ng Mamamayan	-

※ Kung sakaling pumirmagpirma o itatak gumamit nang pangalan ng ibang tao sa pagpasa ng hindi totoong porma ng pagpapahayag, o di kaya ay sakaling peke at nagng magpahayag sa Rehistrasyon ng Relasyon ng pamilya sa ng hindi katotohanan ay mapaparusahan ng mahigit sa 5 taong pagkabilannggo ganun din ang pagbibigay ngmulta10 milyon na won na multa.

※ Ang mga sumusunod ay kinakailangang mga dokumento sa pagtatag ng pamamahala ng populasyon ng bansa「Batas ng Estatistiko」Pang32Artikulo at Pang33Artikulo na kung saan ay tungkuling sagutin ng tapat at ang mga pang sariling mga sekreto ay mapoprotektahan kung kayat sagutin sa mga katotohanan na inpormasyon.

⑪Katotohanang petsa ng pag-uumpisa ng buhay kasal		Nagkasamang namuhay simula noong: Taon Buwan Araw		
⑫ Nasyonalidad	Esposo	1Korea (Pagtanggap ng nasyonalidad pagkasilang) 2Korea[Nagpalit (Kasama ang pinuno).Pagkilalang nasyonalidad, Dati :] 3Ibang bansa (Nasyonalidad:)	Esposa	1Korea (Pagtanggap ng nasyonalidad pagkasilang) 2Korea[Nagpalit (Kasama ang pinuno).Pagkilalang nasyonalidad, Dati :] 3Ibang bansa (Nasyonalidad:)
⑬ Klase ng Pag-aasawa	Esposo	1Unang kasal 2Pag-aasawang muli sa pagkabalo 3 Pag-aasawang muli sa pagdiborsiyo	Esposa	1Unang kasal 2Pag-aasawang muli sa pagkabalo 3 Pag-aasawang muli sa pagdiborsiyo
⑭Natapos sa Pag-aaral	Esposo	1Hindi Nag-aral 2Elementarya 3Middle School 4High School 5Unibersidad 6Mahigit sa graduate School	Esposa	1Hindi Nag-aral 2Elementarya 3Middle School 4High School 5Unibersidad 6Mahigit sa graduate Schoo
⑮Trabaho	Esposo	1Namamahala 2Eksperto o konektadong gawain 3Nag-oopisina 4Nagserbisyo 5Nagtitindi 6Mahusay na pagsasaka, forestry at pangingisda 7May kahusayan at konektadong kahusayan 8Paglalagay·pag-operate ng makina at pag-aayos 9Simpleng paggawa 10Estudyante 11Tagabahay 12Sundalo 13Walang trabaho	Esposa	1Namamahala 2Eksperto o konektadong gawain 3Nag-oopisina 4Nagserbisyo 5Nagtitindi 6Mahusay na pagsasaka, forestry at pangingisda 7May kahusayan at konektadong kahusayan 8Paglalagay·pag-operate ng makina at pag-aayos 9Simpleng paggawa 10Estudyante 11Tagabahay 12Sundalo 13Walang trabaho

Direksiyon ng Pagsusulat

※ Lugar ng Rehistradong Tirahan: Kung skaling dayuhan/banyaga, isulat/ibigay ang nasyonalidad.
※ Rehistradong Numero ng Mamamayan : Sa bawat nauukol na numero sakaling dayuhan ay isulat ang numero ng rehistrasyon ng dayuhan (Numero ng pagpalista ng pagtira sa bansa ganun din ang taon buwan at araw ng kaarawan).※ Ang pang ①,② at ⑥,⑦,⑧,⑨,⑩,⑪,⑫,⑬,⑭ ay susulatan lahat ng mga magpapahayag, ang natirang pang (③,④,⑤)ay susulatan lamang ng nauukol na katauhan.
※ Ang paglipat sa rehistrasyon ng tirahan ay dapat na hiwalay sa pagpapahayag sa rehistrasyon ng pagpasok sa rehistrasyon ng relasyon ng pamilya.
Pang②: Pagsusulat sa inpormasyon ng umampong magulang sakaling ang ikakasal ay naampon.
Pang③: Pagsusulat sa petsa kung sakaling nakipag-diborsiyo o kaya ay naiurong ang pagpapakasal sa ibang tao.
Pang④: Pagpasa sa Sertipikasyon ng pagpapakasal kung sakaling sa pamamaraan ng ibang bansa.
Pang⑤: Markahan ng katotohanan kung sakaling napagkasunduang sumusunod o hindi sa apelyido.pinagmulan ng ina ang apelyido. pinagmulan ng maging anak batay sa 「Sibil na Batas」Pang 781 Artikulo ika-1 pangungusap.
Pang⑥:Ang mga ikakasal batay sa 「Sibil na Batas」Artikulo 809 ika-1 pangungusap na totoong hindi sila magkamag-anak[loob ng pang 8 antas ng kamag-anak (kasama na ang kamag-anak bago maipaampon)]ay mamarkahan.
Pang⑦: Paglalahad ng mga importanteng inpormasyon na makakapag-paliwanag sa talaan ng rehistrasyon ng relasyon ng pamilya at mga sumusunod na sitwasyon.(Maaaring pagdaragdag ng dokumento kung sakaling ang puwang ng sulatan ay hindi sapat)
- Pagpapasya sa korte at pagkonpirma sa petsa kung sakaling ang rehistrasyon ng pamilya ay mayroong kamalian sarelasyon ng relasyon ng pag-aasawa

Pang⑧: Ang mga saksi ay kinakailangang matanda.
Pang⑨: Pagsusulat ng pagsang-ayon sakaling ang ikakasal ay wala pa sa tadhanang edad o kaya ay wala pang karapatan.
Pang⑩:Magpapasa(walang katanungan sa pagpapahayag) pagsusulat sa pangalan at rehistradong numero ng mamamayan[Pagsiyasat sa kard ng rehistradong numero ng may kargong empleyado]
Pang⑪: Pagsusulat sa petsa ng pag-uumpisa ng buhay kasal (paglive-in)na walang konkesiyon sa petsa ng pagpapakasal.
Pang⑭:Pagsusulat nababatay sa regular na basehan ng ahensiya ng edukasyon na tanggap ng pinuno ng Kagawaran ng Edukasyon, Agham at Teknolohiya, sa bawat natapos sa paaralan ganun na rin ang pinakamataas na natapos ay lagyan ng "○" na marka.
<Halimbawa> 3 taon sa Kolehiyo (tumigil) → Lagyan ng "○" sa High School
Pang⑮: Sulatan sa kasalukuyang trabaho sa panahon ng kasal.

1 Mamamahala: Gobyerno,Kompanya,Grupo o kaya ay tagaplano sa mga Gawain sa pamamahala sa departamento ng gobyerno, namumuno attaga-ustos (Gawaing pangpubliko at kompanya at iba pa)
2 Eksperto o konektadong gawain:Gawaing makakagamit ng ekspertong kaalaman (Agham, Medikal, Edukasyon, Relihiyon, Batas, Kayamanan, Sining, Palakasan at iba pa)
3 Nag-oopisina:Gawaing sumsusuporta sa mamamahala,eksperto at konektadong mga gawain(pagnenegosyo, insyurans, pagtuos, konsultasyon.paggabay.pagtatala at iba pa)
4 Nagserbisyo: Pangpublikong kaligtasan, pumuprotekta sa katauhan, tumutulong sa panggagamot, barber.nagpapaganda, nangangasal at namuno sa serbisyo ng patay, nagdeliber, palibangan,pagluluto at mga nauukol na trabaho
5 Nagtitinda:Gumagawa ng pagbebenta ng bagay at serbisyo(internet,tindahan,pangpublikong lugar at iba pa),patalastas ng bagay .pagpapakilalaat iba pa
6 Magsasaka Forestry Mangingisa:Pagsasaka ng mga tanim.pag-ani,pagpapalaki.pag-aalaga ng hayop, pagtatanim at pagpaparami ng kahoy, pagpaparami.pagpapalaki ng mga isda at iba pa
7 May Kahusayan at Konektadong kahusayan: Pagmimina,paggawa ng bagay,konstraksiyon na gumagamit ng mga makina at kagamitan sa paggawa, paggawa ng produkto
8 Paggawa·Pag-operate at pag-aayos ng makina: Paggawa, pag-aayos ng mga makina.pag-aayos,pag-aayos ng kompyuter,pamamahala sa pagdeliver at pag-aayos ng kagamitan sa pagtatrabaho at iba pa
9 Simpleng Paggawa: Gawaing paggawa sa paggamit ng mga simpleng kagamitan sa trabaho na nangangailangan ng lakas ng katawan
11 Tagabahay:Gawain sa Bahay at iba pa
12 Sundalo:Kasalukuyang nagsisilbing sundalong opisyal maliban sa obilgadong pagsilbing sundalo,nauukol lamang sa trabahong sundalo
13 Walang Trabaho: Walang espesyal na trabaho

Karagdagang Dokumento

※ Kahit na hindi na ipasa ang karagdagang dokumento batay sa rehistrasyon ng ika 1 pangungusap na siyang nakakapagpatunay sa nilalaman ng rehistrasyon ng relasyon ng pamilya sa opisina ng gobyerno.
1. Pamantayang sertipikasyon, sertipikasyon ng relasyon ng pag-aasawa, sertipikasyon ng relasyon ng pamilya ng mga ikakasal 1 kopya bawat isa
2. Sulat ng pagpahintulot[maliban sa kung pumirma at sumulat ng pagpapahintulot sa pagpapahayag ng pagpapakasal ng katauhang wala pa sa tadhanang gulang ganun na rin ang walang pang karapatang mag-asawa na may pirma (at tatak)] 1 kopya.
3. Katunayang kopya ng talaan ng korte at sertipikasyon ng konpirmasyon sa kaso ng paglilitis sa korte sa rehistrasyonngpag-aasawa para sa pagtpapatunay ng relasyon ng pagpapakasal, 1kopya sa bawat dokumento[pagsasa-ayos (pagtuos) sa pamamaraan ng pagbibigay ng sertipikasyon sa kaso ng pagtatatag ng pagsasa-ayos at pagtutuos 1 kopya sa bawat dokumento].
4. Kopya ng nagpapatunay sa paghahatol sa talaan at sertipikasyon ng pagkonpirma sa kasal batay sa espesyal na kasonanauukol sa rehistrasyon ng pagpapakasal 1kopya.
5. Kung ang kapareha ay dayuhan
   - Kung sakaling ikinasal sa pamamaraan ng Korea: Pagpasa ng sertipikasyong ng kwalipikasyon ng dayuhang pag-aasawa (Sertipikasyon ng singleness kapag Chinese) at sulat na nagpapatunay ng nasyonalidad (pasaporte at kard ng rehistrasyon ng dayuhan) 1 kopya sa bawat orihinal na dokumento.
   - Kung sakaling ikinasal sa pamamaraan ng ibang bansa: Sertipikasyon ng pag-aasawa at sulat na nagpapatunay ng nasyonalidad (pasaporte at kard ng rehistrasyon ng dayuhan) 1 kopya ng bawat dokumento.
6. Sulat ng kasunduan ng mga mag-aasawa kung sakaling mapagkasunduang ang apelyido.pinagmulan ng maging anak ay susunod sa apelyido.pinagmulan ng nanay batay sa 「Sibil na Batas」Artikulo 781 ika-1 pangungusap (1 kopya).
7. Pagkonpirma sa katauhan [Nababatay sa pang 23 edisyon ng naisasagawang pamamaraan ng rehistrasyon ng relasyon ng pamilya]

① Pangkaraniwang pagpapahayag ng pag-aasawa
   - Kung ang magpapahayag ay pupunta : Kard ng rehistrasyong numero ng mamamayan ng lahat ng magpapahayag
   - Kung hindi mahapunta ang magpapahayag, magpasa ang makapunta : Kard ng rehistrasyong numero ng mamamayan ng magpapasa at rehistradong numero ng mamamayan ng mga magpapahayag ganun na rin ang natarisasyon at ang sertipikasyon ng sariling pangtatak (kung walang rehistrasyong numero ng mamamayan, ang magpapahayag ay magpipirma ang magpapahayag sa pagnotarisasyon ng pirma, sertipikasyon ng pangtatak ng magpapahayag sa pagpapatunay ng pangtatak)
   - Kung sakaling pupunta ang magpapasa: Nanotarize na sertipikasyon ng pirma at pangtatak ng lahat ng magpapahayag (notarisasyon ng pirma kung sakaling pumirma sa porma ng pagpapahayag, sertipikasyon ng pangtatak sakaling ang pangtatak)

② Pagsasalaysay na pagpapahayag ng pag-aasawa (Kopya ng sertipikasyon ng pagpapahayag ng pag-aasawa)
   - Kung ang magpapahayag ay pupunta : Kard ng rehistrasyong numero ng mamamayan
   - Kung sakaling pupunta ang magpapasa : Kard ng rehistrasyong numero ng mamamayan na magpapahayag
   - Kung sakaling ipadadala sa pamamgitan ng sulat : Kopya ng kard ng rehistrasyon ng numero ng mamamayan na magpapahayag

※ Kung sakaling sa paghahatol ng rehistrasyon ng pag-aasawa ay makonpirma ang pagkatumpak sa relasyong ng kasal ng pumuntang magpapahayag (isa sa kanilang mag-asawa) ay maaaring konpirmahin ang katauhan ng hindi nakapuntang magpapahayag.